

Beschluß des Verwaltungsrats vom 5. Juni 1987 zur Änderung der Regeln 24 und 36 der Ausführungsordnung zum Europäischen Patentübereinkommen*

DER VERWALTUNGSRAT DER EUROPÄISCHEN PATENTORGANISATION,

gestützt auf das Europäische Patentübereinkommen (nachstehend "Übereinkommen" genannt), insbesondere auf Artikel 33 Absatz 1 Buchstabe b, auf Vorschlag des Präsidenten des Europäischen Patentamts,

BESCHLIESST:

Artikel 1

Regel 24 Absatz 1 des Übereinkommens erhält folgende Fassung:

"Europäische Patentanmeldungen können schriftlich bei den in Artikel 75 genannten Behörden unmittelbar oder durch die Post eingereicht werden. Der Präsident des Europäischen Patentamts kann bestimmen, daß europäische Patentanmeldungen auf andere Weise mittels technischer Einrichtungen zur Nachrichtenübermittlung eingereicht werden können, und die Bedingungen für deren Benutzung festlegen. Er kann insbesondere bestimmen, daß innerhalb einer vom Europäischen Patentamt festzusetzenden Frist schriftliche Unterlagen nachzureichen sind, die den Inhalt der auf diese Weise eingereichten Anmeldungen wiedergeben und dieser Ausführungsordnung entsprechen."

Artikel 2

Regel 36 Absatz 5 des Übereinkommens erhält folgende Fassung:

"Der Präsident des Europäischen Patentamts kann bestimmen, daß nach Einreichung der europäischen Patentanmeldung Unterlagen abweichend von den Absätzen 2 bis 4 beim Europäischen Patentamt auf andere Weise mittels technischer Einrichtungen zur Nachrichtenübermittlung eingereicht werden können, und die Bedingungen für deren Benutzung festlegen. Er kann insbesondere bestimmen, daß innerhalb einer von ihm festgesetzten Frist ein Schriftstück nachzureichen ist, das den Inhalt der auf diese Weise eingereichten Unterlagen wiedergibt und dieser Ausführungsordnung entspricht; wird dieses Schriftstück nicht rechtzeitig eingereicht, so gelten die Unterlagen als nicht eingegangen."

* Siehe hierzu den Beschluß des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 29. Juli 1987 über die Einreichung von europäischen Patentanmeldungen, internationalen Unterlagen und anderen Unterlagen mittels technischer Einrichtungen zur Nachrichtenübermittlung, ABI. EPA 7/1987, 323.

Decision of the Administrative Council of 5 June 1987 amending Rules 24 and 36 of the Implementing Regulations to the European Patent Convention*

THE ADMINISTRATIVE COUNCIL OF THE EUROPEAN PATENT ORGANISATION,

having regard to the European Patent Convention (hereinafter referred to as "the Convention"), and in particular Article 33, paragraph 1(b), thereof, on a proposal from the President of the European Patent Office,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Rule 24, paragraph 1, of the Convention shall be amended to read as follows:

"European patent applications may be filed in writing with the authorities referred to in Article 75 either directly or by post. The President of the European Patent Office may permit European patent applications to be filed by other means of communication and lay down conditions governing their use. He may, in particular, require that within such period as the European Patent Office shall specify written confirmation be supplied reproducing the contents of applications so filed and complying with the requirements of these Implementing Regulations."

Article 2

Rule 36, paragraph 5, of the Convention shall be amended to read as follows:

"Notwithstanding paragraphs 2 to 4 the President of the European Patent Office may permit documents filed after filing of the European patent application to be transmitted to the European Patent Office by other means of communication and lay down conditions governing their use. He may, in particular, require that within a period laid down by him written confirmation be supplied reproducing the contents of documents so filed and complying with the requirements of these Implementing Regulations; if such confirmation is not supplied in due time, the documents shall be deemed not to have been received."

* Cf. the decision of the President of the European Patent Office dated 29 July 1987 on the use of technical means of communication for filing European patent applications, international applications and other documents, OJ EPO 7/1987, p. 323.

Décision du Conseil d'administration du 5 juin 1987 portant modification des règles 24 et 36 du règlement d'exécution de la Convention sur le brevet européen*

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'ORGANISATION EUROPEENNE DES BREVETS,

vu la Convention sur le brevet européen (ci-après dénommée "la Convention") et notamment son article 33 paragraphe 1 lettre b,

sur proposition du Président de l'Office européen des brevets,

DECIDE:

Article premier

La règle 24 paragraphe 1 de la Convention est modifiée comme suit:

"Les demandes de brevet européen peuvent être déposées par écrit, directement ou par la voie postale, auprès des autorités visées à l'article 75. Le Président de l'Office européen des brevets peut décider que les demandes de brevet européen peuvent être déposées également par des moyens techniques de communication, dont il arrête les conditions d'utilisation. Il peut notamment décider que des documents reproduisant par écrit le contenu des demandes ainsi déposées et répondant aux prescriptions du présent règlement doivent être produits dans un délai imparti par l'Office européen des brevets."

Article 2

La règle 36 paragraphe 5 de la Convention est remplacée par le texte suivant:

"Le Président de l'Office européen des brevets peut décider que, par dérogation aux dispositions des paragraphes 2, 3 et 4, les documents postérieurs au dépôt de la demande de brevet européen peuvent être adressés à l'Office européen des brevets également par des moyens techniques de communication, dont il arrête les conditions d'utilisation. Il peut notamment décider qu'une pièce reproduisant par écrit le contenu des documents ainsi adressés et répondant aux prescriptions du présent règlement doit être produite dans un délai fixé par lui. Si cette pièce n'est pas produite dans les délais, les documents sont réputés non reçus."

* Cf. la décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 29 juillet 1987, relative au dépôt des demandes de brevet européen, des demandes internationales et d'autres pièces par des moyens techniques de communication, JO OEB n° 7/1987, p. 323.

Artikel 3

Der Präsident des Europäischen Patentamts übermittelt den Unterzeichnerstaaten des Übereinkommens sowie den Staaten, die diesem beitreten, eine beglaubigte Abschrift dieses Beschlusses.

Artikel 4

Dieser Beschluß tritt am 1. Oktober 1987 in Kraft.

Geschehen zu Wien am 5. Juni 1987
Für den Verwaltungsrat

Der Präsident

O. LEBERL

Article 3

The President of the European Patent Office shall forward a certified copy of this Decision to all signatory States to the Convention and to the States which accede thereto.

Article 4

This Decision shall enter into force on 1 October 1987.

Done at Vienna, 5 June 1987.
For the Administrative Council

The Chairman

O. LEBERL

Article 3

Le Président de l'Office européen des brevets communique à tous les Etats signataires de la Convention ainsi qu'aux Etats qui y adhèrent une copie certifiée conforme de la présente décision.

Article 4

La présente décision entre en vigueur le 1^{er} octobre 1987.

Fait à Vienne, le 5 juin 1987
Par le Conseil d'administration

Le Président

O. LEBERL
